

# Serie Dimension™

Febbraio 2005

Impianto di Saldatura  
Multiprocesso



## Note Flash



### Applicazioni Industriali

Carpenteria medio pesante  
Manutenzione riparazione  
Fabbricazione serbatoi  
Saldatura tubi  
Cantieristica navale  
Raffinerie e fonderie  
Fabbricazione veicoli su rotaia  
Macchine movimento terra

### Processi

MIG (GMAW)  
Elettrodo (SMAW)  
TIG (GTAW)  
Filo animato (FCAW)  
Scriccatura (CAC-A)  
Arco sommerso (SAW)

### Alimentazione Trifase

**Ciclo di lavoro**  
562: 450 A @ 38 VDC, 100%  
812: 650 A @ 44 VDC, 100%  
1250: 900 A @ 44 VDC, 100%

**Peso netto**  
302: 164 kg  
562: 192 kg  
812: 247 kg  
1250: 292 kg

## The Power of Blue.®

**Generatore multiprocesso** che garantisce la massima versatilità con eccezionale prestazione di saldatura in CV (MIG) e CC (elettrodo, TIG).

**Controllo interno digitale del voltaggio (DVC)** permette all'operatore di presetare i valori della tensione prima di accendere l'arco.

**Controllo dell'arco incorporato** offre all'operatore una maggiore flessibilità per risolvere i problemi d'incollatura nella saldatura ad elettrodo.

**Adaptive Hot Start™** aumenta la corrente di saldatura alla partenza, quando è necessario, evitando le incollature dell'elettrodo.

**Compensazione della tensione di linea** assicura ottime prestazioni di saldatura, compensando le variazioni di linea del  $\pm 10\%$ .

**Pannello di controllo semplificato** permette di modificare la gamma Volt/amper con facili e semplici operazioni.

**Voltmetro e Amperometro digitali** consentono una semplice visualizzazione dei parametri anche a lunga distanza.



Dimension 562

**Pres a 14 pin** consente una facile e rapida connessione con tutti gli accessori Miller.

**Doppia presa a 115 V** fornisce una alimentazione ausiliaria di 15 amps.

**Comando ON/OFF a distanza** permette all'operatore di accendere o spegnere il generatore a distanza.

**Controllo remote voltage** consente di variare il voltaggio dall'alimentatore.

**Efficienza del generatore** garantisce l'economizzazione dei consumi permettendo un ritorno rapido dell'investimento.

**Fan On Demand®**  
Il sistema si attiva, quando richiesto, riducendo l'inquinamento acustico, il consumo di energia e la quantità di contaminanti esterni.

**Protezione delle schede** garantisce una completa protezione delle parti elettroniche incluse nelle unità ausiliarie e nel generatore stesso.

**Prolunghe di collegamento**  
Permettono un'ottimale connessione tra le varie unità.

### Protezione termica di sovraccarico.

L'accensione della luce indica l'interruzione di corrente. Aiuta a prevenire il danneggiamento della macchina se viene superato il ciclo di lavoro.



Il Generatore di saldatura è garantito 3 anni parti & mano d'opera.

MADE IN **USA**  
APPLETON, WI



### ITW Welding Products Italy S.r.l.

Via Privata Iseo 6/e  
20098 San Giuliano M.se  
Milano - Italy

Tel. +39 02 982901  
Fax +39 02 98281552  
E-mail: itw@itw-welding.it

**Web Site**  
www.MillerWelds.com



# Proposta d'ordine

Impianti e consumabili	Stock No.	Descrizione	Qt.	Prezzo
<b>Generatore</b>				
Dimension® 562	000 907 288	380/400/440 V, 50/60 Hz con CE		
Dimension® 812	000 907 289	380/400/440 V, 50/60 Hz con CE		
Dimension® 1250	903 691-01-1	380/400/440 V, 50/60 Hz con CE		
Kit filtro aria	000 042 939	Smontato		
Sensore corrente	000 195 048	Smontato		
<b>Alimentatori e cavi</b>				
22A	000 193 066			
SuitCase™ 8VS/12VS	000 194 890/000 194 941			
XR™-Control	000 181 538			
ST-44 Base - 4 rulli	029 007 406			
ST-44 Digital - 4 rulli	029 007 404	Strumenti digitali, kit acqua		
ST-44 Iltra light- 4 rulli	029 007 407	Strumenti digitali, flussimetro, kit acqua		
Prolunga aria	028 019 248	2.5 m - I-22/24		
Prolunga aria	058 019 028	2.5 m - ST-44		
Prolunga acqua	058 019 016	2.5 m - I-22/24		
Prolunga acqua	058 019 032	2.5 m - ST-44		
<b>Telecomandi</b>				
Controllo a distanza On/Off	000 042 869			
RCC-14	000 151 086			
RCCS-14	000 043 688			
RHC-14	000 129 340			
RFCS-14	000 043 554			
<b>Accessori</b>				
Controllo polarità	000 042 871			
Selettore controllo processo	000 042 872			
Ruote maniglie	000 042 886			
Porta bombola con saliscendi	000 043 005			
Porta bombola standard	000 042 887			
HF-251D-1	000 042 388			
Coolpack 1E	028 042 086			
Cavo di linea	057 014 043			
<b>Data:</b>			<b>Quotazione Totale:</b>	

# Specifiche tecniche Dimension™ 562 (Soggetto a cambiamenti senza obbligo di preavviso)

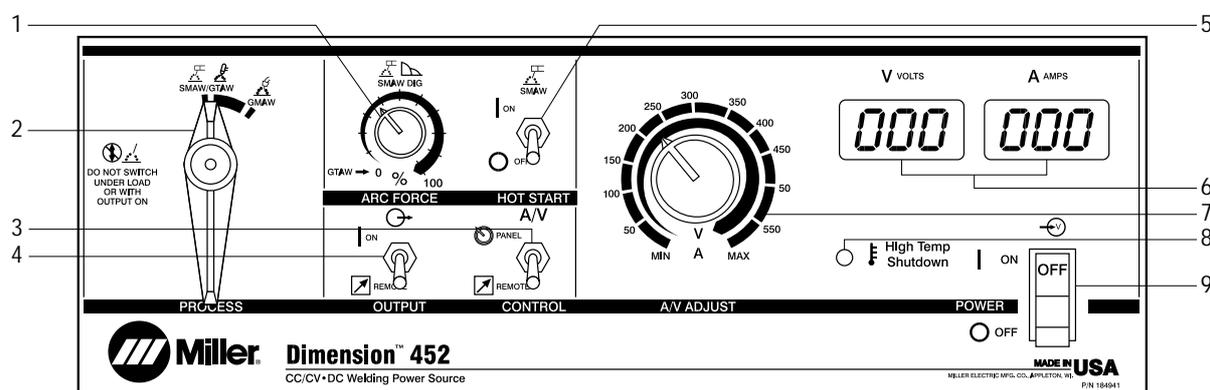


Ciclo di Lavoro	Regolazione tensione	Max. Tensione a vuoto	Corrente nominale di ingresso, 50/60 Hz 200 V 230 V 380 V 400 V 440 V 460 V 520 V 575 V KVA KW	Dimensioni	Peso
450 A @ 38 VDC, 100%	20–565 A in CC mode	65 VDC	91 79 48 46 41 39 34 31 31.4 22	Alt. 762 mm incluso ruote Larg. 585 mm Lung. 966 mm incluso maniglie	192 kg
	10–38 V in CV mode		104 90 52.5 51 46 45 38 36 35.3 22.3		

\*La tensione a vuoto in CV è regolata in produzione e i valori sono inferiori in modalita CC.

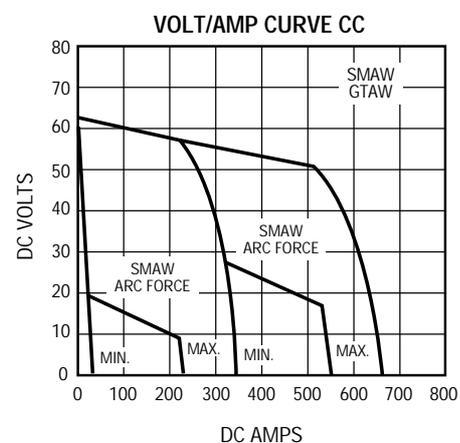
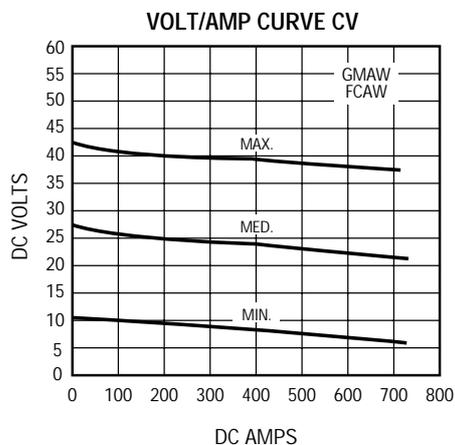
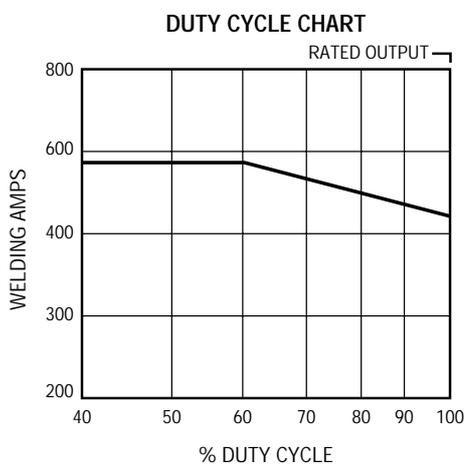
Il modello CE 50/60 Hz viene fabbricato in accordo con le norme IEC-974-1 e EN-60974-1.

## Pannello di controllo



- |  |  |
|--|--|
| 1. Controllo Arc Force (DIG)                           | 6. Strumenti digitali  |
| 2. Interruttore di selezione del processo              | 7. Selettore controllo Amperaggio/Voltaggio                    |
| 3. Selettore controllo Amperaggio/Voltaggio a distanza | 8. Indicatore luminoso di surriscaldamento                     |
| 4. Selettore comando a distanza                        | 9. Interruttore generale acceso/spento con indicatore luminoso |
| 5. Interruttore Hot Start                              |  |

## Tabelle prestazioni



# Specifiche tecniche Dimension™ 812 (Soggetto a cambiamenti senza obbligo di preavviso)

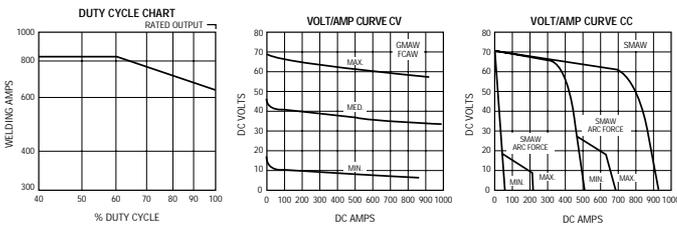


Ciclo di Lavoro	Regolazione tensione	Max. Tensione a vuoto	Corrente nominale di ingresso, 50/60 Hz 230 V 380 V 400 V 440 V 460 V 520 V 575 V KVA KW	Dimensioni	Peso
650 A @ 44 VDC, 100%	50–815 A in CC mode	72 VDC	126 77 73 66 63 54 50.4 50 34.8	Alt. 762 mm incluso ruote Larg. 585 mm Lung. 966 mm incluso maniglie	247 kg
	10–65 V in CV mode				

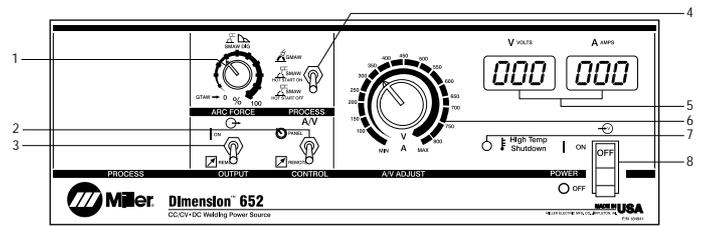
\*La tensione a vuoto in CV è regolata in produzione e i valori sono inferiori in modalita CC.

**CE** Il modello CE 50/60 Hz viene fabbricato in accordo con le norme IEC-974-1 e EN-60974-1.

## Tabella prestazioni



## Pannello di controllo



1. Controllo Arc Force (DIG)
2. Selettore controllo Amperaggio/Voltaggio a distanza
3. Selettore canale di uscita
4. Interruttore di selezione del processo
5. Strumenti digitali
6. Selettore controllo Amperaggio/Voltaggio
7. Indicatore luminoso di surriscaldamento
8. Interruttore generale acceso/spento con indicatore luminoso

# Specifiche tecniche Dimension™ 1250 (Soggetto a cambiamenti senza obbligo di preavviso)

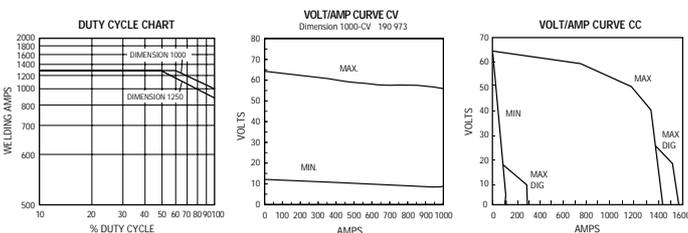


Modello	Regolazione tensione	Gamma corrente/ Gamma tensione	Max. Open-Circuit Voltage*	Corrente nominale di ingresso, 50/60 Hz 230 V 380 V 400 V 440 V 460 V 575 V KVA KW	Dimensioni	Peso
1250 A	900 A @ 44 VDC, 100%	100–1250 A in CC mode 10–60 V in CV mode	66 VDC	180 109 104 94 90 72 73 53	Alt. 762 mm incluso ruote Larg. 585 mm Lung. 966 mm incluso maniglie	292 kg

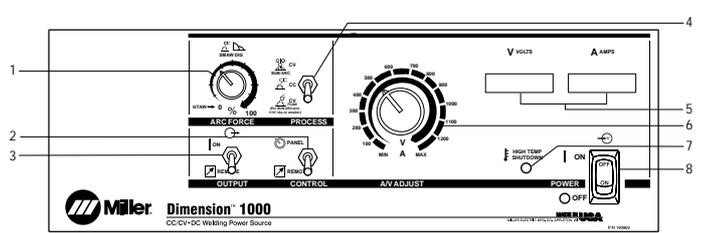
\*La tensione a vuoto in CV è regolata in produzione e i valori sono inferiori in modalita CC.

**CE** Il modello CE 50/60 Hz viene fabbricato in accordo con le norme IEC-974-1 e EN-60974-1.

## Tabella prestazioni



## Pannello di controllo



1. Controllo Arc Force (DIG)
2. Selettore controllo Amperaggio/Voltaggio a distanza
3. Selettore canale di uscita
4. Interruttore di selezione del processo
5. Strumenti digitali
6. Selettore controllo Amperaggio/Voltaggio
7. Indicatore luminoso di surriscaldamento
8. Interruttore generale acceso/spento con indicatore luminoso